



Compact safety relays PNOZsigma

Monitoring of E-STOP, safety gates,
light curtains, light barriers and two-hand control
Safe timer relay application

pilz
more than automation
safe automation

Maximum functionality in minimum width.

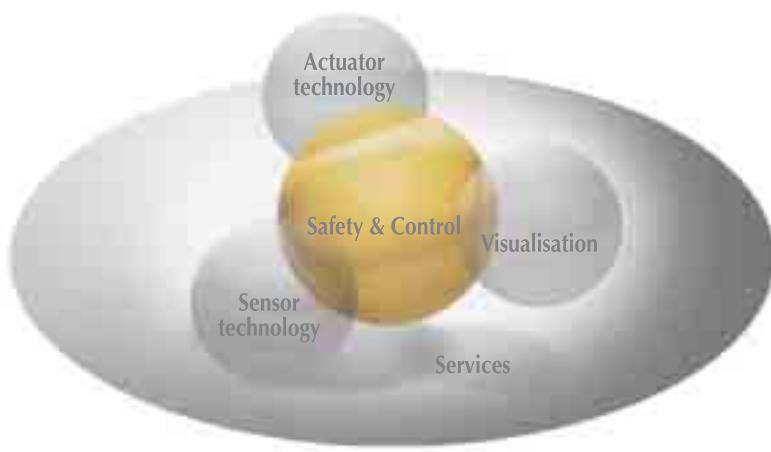


► Pilz – Products and services



Sensor technology	Safety switches		Mechanical	PSENmech	◆				
			Non-contact, magnetic	PSENmag	◆				
			Non-contact, coded	PSENcode	◆				
	Optoelectronic protection devices		Light curtains Light barriers	PSENopt		◆			
Control and communication	Electronic monitoring relays			S-Range					
	Motion control		Automation systems Drive-integrated automation systems	PMCprimo 16+ PMCprimo Drive					
			Servo amplifiers Servo motors	PMCTendo DD PMCTendo AC					
	Safety relays		Compact	PNOZ X PNOZsigma PNOZelog	◆	◆	◆	◆	◆
			Modular	PNOZmulti PNOZpower	◆	◆	◆	◆	◆
	Programmable control systems		Modular controllers	PSSmodular	◆	◆	◆	◆	◆
			Compact controllers	PSScompact	◆	◆	◆	◆	◆
			Decentralised periphery	PSSuniversal SafetyBUS p	◆	◆	◆	◆	◆
Operating and monitoring	E-STOP pushbuttons			PITestop					
	Muting lamps			PITSign					
	Operator terminals			PMImicro diag		Diagnostics			
	Operator terminals with touchscreen		With PMI-PRO software	PMIvisu		Diagnostics and visualisation			
			Open hardware platform	PMIopen		Visualisation			
Consulting	Plant assessment Risk assessment Safety concept CE services								
Engineering	Safety design Safety sign-off								
Training	Seminars and courses								

► Safe automation



Contents

- ▶ PNOZ product range 4
- ▶ PNOZsigma product range 5
- ▶ Benefits at a glance 6
- ▶ Product features 8
- ▶ Applications 10
- ▶ Selection guide 12
- ▶ Technical details 14

Family-owned company with customer value

Pilz has a tradition as a family-run company stretching back over 50 years. Real proximity to customers is visible in all areas, instilling confidence through individual consultation, total flexibility and reliable service.

Heading into the future together

Pilz rigorously pursues clearly defined goals, which at the same time represent the route to a successful future. Our focus is to complete our safe automation range and dovetail this core competency with the expansion of standard solutions.

Solution supplier for safety and standard

Solutions from Pilz protect man, machine and the environment. That's why all our competency goes into innovative individual products, system solutions that are well thought through plus appropriate services.

You can find more details about Pilz and our products and services on the Internet:



- ▶ www.pilz.com

Technical support round the clock:



- ▶ +49 711 3409-444



► The new PNOZ® – PNOZsigma

PNOZ – Leading technology from Pilz

In 1987 Pilz set a milestone in safety technology with the world's first safety relay, PNOZ. In constant contact with customers, the technology has since been developed continually for numerous applications. Today, PNOZ safety relays are the most widely used safety relays in the world.

It pays to use safety technology

Safe monitoring of the interface between man and machine in automation processes

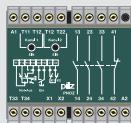
- ▶ Prevents accidents and downtimes
- ▶ Ensures a smooth production process
- ▶ Secures long-term productivity

Machinery safety – Standard-compliant and economical

PNOZ safety relays comply with international standards and are approved by BG and international certification bodies. They provide maximum safety up to and including Category 4 in accordance with EN 954-1, Performance Level e in accordance with prEN ISO 13849-1 and SIL3 in accordance with IEC 62061.

1987

PNOZclassic



The first electro-mechanical E-STOP relay

PNOZ X



The first generation: electro-mechanical and voltage-free

PNOZelog



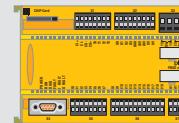
Electronic and solid-state

PNOZpower



For high loads up to 16 A

PNOZmulti



Multifunctional, modular and freely configurable

2006

PNOZsigma

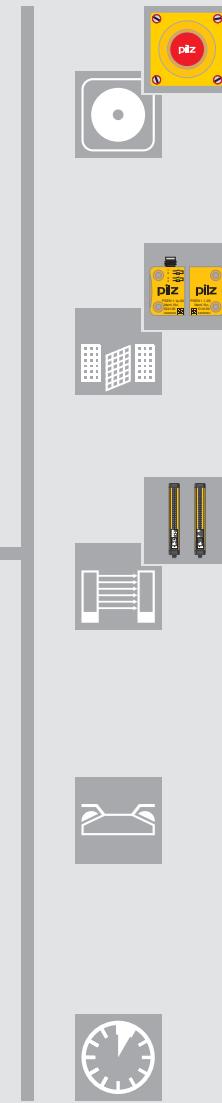


EN 954-1

IEC 62061



**PNOZsigma –
Maximum functionality
in minimum width**



PNOZsigma – The new PNOZ for today's demands

The new compact safety relays PNOZsigma combine many years of experience with today's very latest safety technology: you can achieve maximum safety and cost-effectiveness with minimum effort.

All-round efficiency – From planning to service

Housing widths are particularly narrow and multifunctionality is compressed into each unit, so PNOZsigma provides maximum functionality in minimum width. As of now, safety technology can be implemented

- In less space
- More flexibly
- More quickly and therefore
- More efficiently

The safe, complete solution

PNOZsigma monitors safety functions such as E-STOP, safety gate, light curtain or two-hand control on small, stand-alone machines.

Pilz safety switches, light curtains and E-STOP push-buttons are perfectly compatible with the original PNOZ safety relays – the ideal, complete solution from one source!

*PNOZsigma
brings maximum
efficiency – from
planning to service*

*Further information
on the original
PNOZ safety
relays:*

Webcode 0199

*Online information
at www.pilz.com*

prEN ISO 13849-1



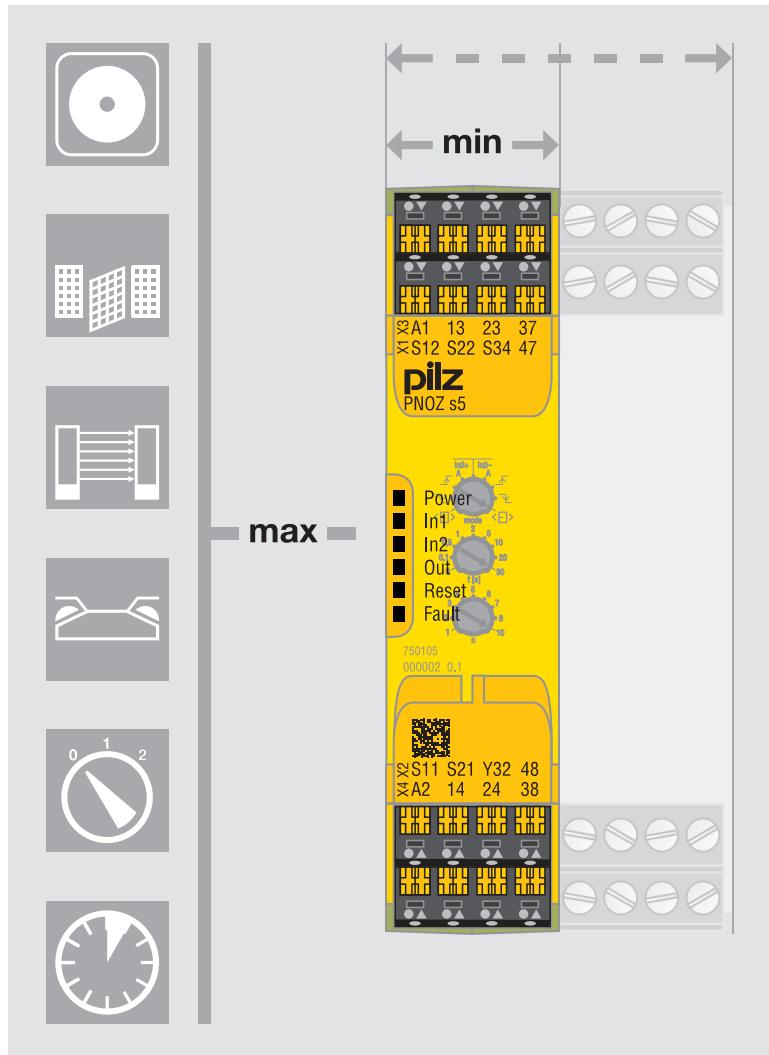
► Maximum functionality in minimum width –

Up to 50 % space saving

- ▶ Widths from 12.5 mm
- ▶ Housings up to 50 % narrower with the same functionality*
- ▶ Reduced space requirement in the control cabinet saves costs

Fewer types – Suitable for a variety of uses

- ▶ Selectable operating modes and timers enable each unit to be flexible in its application
- ▶ A single unit type monitors different safety functions
- ▶ Your stockholding can be reduced to a few unit types

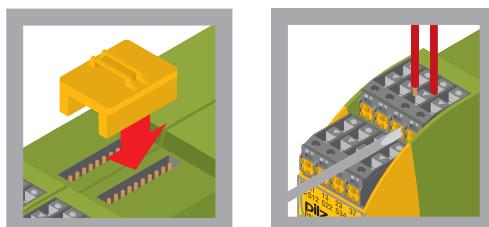


* Compared with standard electromechanical safety relays on the market

PNOZsigma

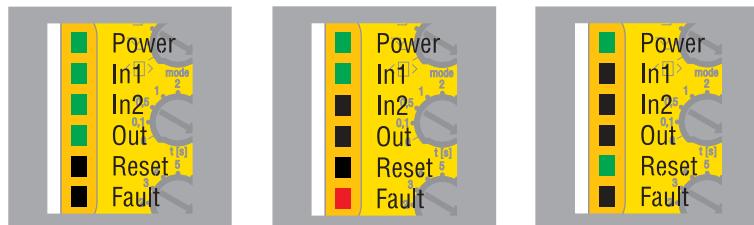
Rapid commissioning and expansion thanks to innovative connection technology

- ▶ Just “click” to expand the contacts via a plug-in connection
- ▶ Plug-in connection terminals
- ▶ Innovative spring-loaded technology
- ▶ Reduces wiring by up to 20 %



High plant availability and long service life

- ▶ Rapid diagnostics at a glance
- ▶ 6 descriptive LEDs
- ▶ High switching capabilities up to 12 A
- ▶ Safe switching even of the smallest loads from 10 mA



Power o.k.,
input circuits o.k.,
safety contacts closed,
reset/feedback loop
closed

Power o.k.,
short across the
contacts on input
circuit 2

Power o.k.,
input circuits open,
reset/feedback loop
closed



More information
on PNOZsigma:

Webcode 0994
Online information
at www.pilz.com



► The sum of our experience – PNOZsigma

Selectable operating modes for maximum flexibility

- ▶ Selectable reset modes: manual reset, automatic reset, monitored reset or reset with start-up test
- ▶ Selectable operating mode: with or without detection of shorts across contacts
- ▶ Selectable time delay: from 0 ... 300 seconds – via value and factor
- ▶ Selectable timer function: delay-on energisation, delay-on de-energisation, pulsing

6 LEDs for diagnostics in seconds

- ▶ Display switch and fault status: Power, In1, In2, Out, Reset and Fault
- ▶ Identical on each PNOZsigma
- ▶ No external measuring devices are required

Homogenous functional setup for rapid engineering

- ▶ Standardised operator elements on each PNOZsigma
- ▶ Identical terminal designation and positioning
- ▶ Rapid allocation during configuration, installation and diagnostics

Contact expansion via connectors

- ▶ Quick and easy
- ▶ No wiring involved whatsoever

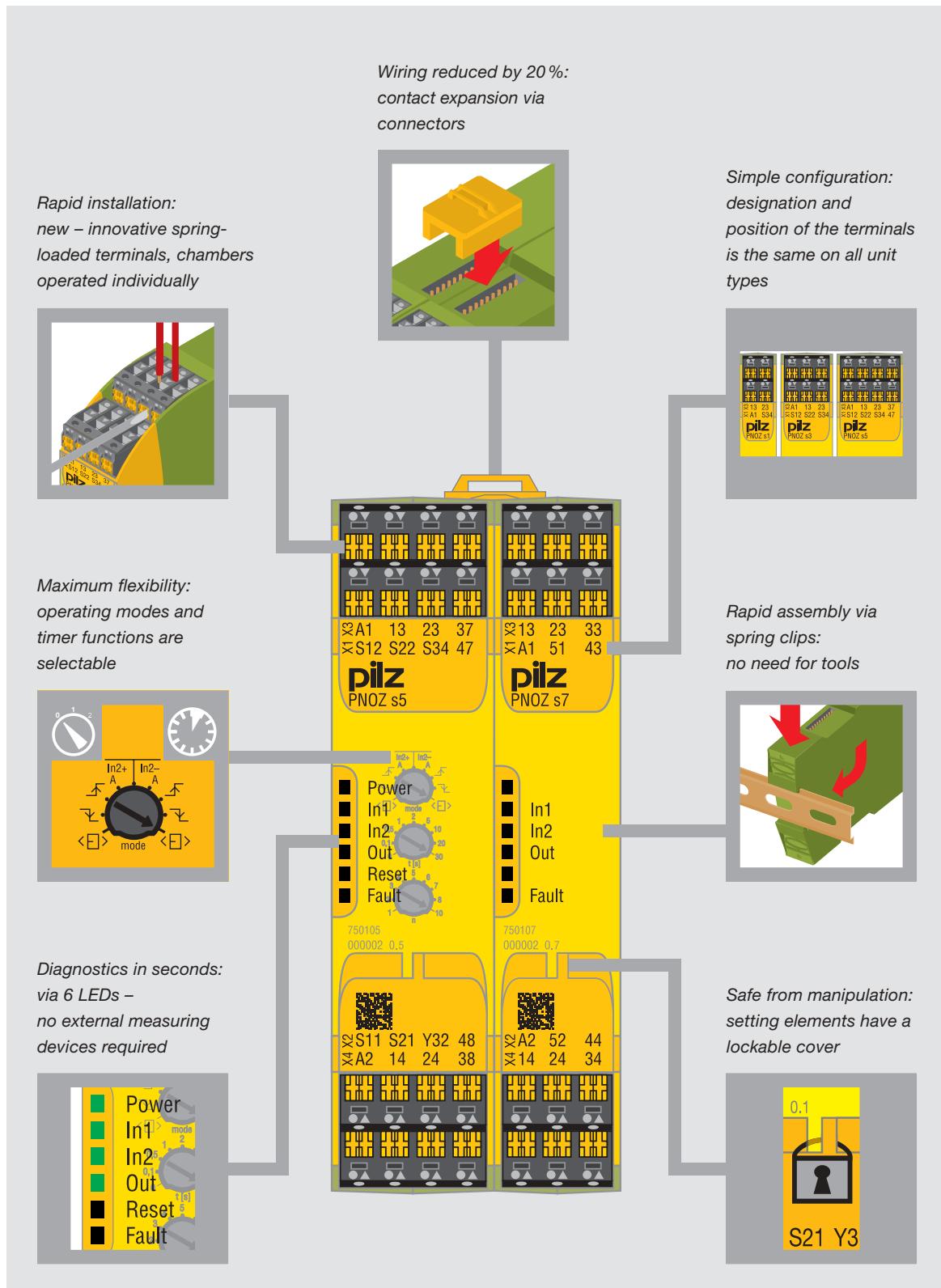
New spring-loaded technology

- ▶ Proven screwless terminal technology
- ▶ With 2 terminal chambers per terminal point
- ▶ For rapid wiring and a secure hold through the cage clamp
- ▶ The opening for the two terminal chambers may be separate or joint
- ▶ Wire may be removed individually

Spring clip for top-hat rail assembly

- ▶ Rapid assembly, housing simply clips on and off
- ▶ No need for tools







► The ideal solution – From planning to service

PNOZsigma – The ideal solution for simple configuration

- ▶ Fast product selection from a uniform product range
- ▶ Widths are particularly narrow, saving space in the control cabinet
- ▶ Flexible application options through selectable operating modes
- ▶ Technical documentation and product macros in 2D and 3D

PNOZsigma – The ideal solution for rapid commissioning

- ▶ Rapid installation through plug-in terminals
- ▶ Wiring reduced by up to 20 % thanks to new spring-loaded technology and contact expansion via jumpers

PNOZsigma – The ideal solution for high availability

- ▶ High switching capabilities up to 12 A
- ▶ Universal power supplies from 48 ... 240 VAC/DC
- ▶ Rapid diagnostics via descriptive LEDs
- ▶ Latest technology
- ▶ Approval in accordance with the latest standards

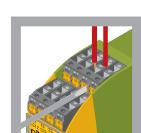
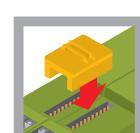
Pilz – Your competent partner



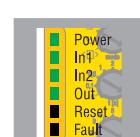
Simple configuration

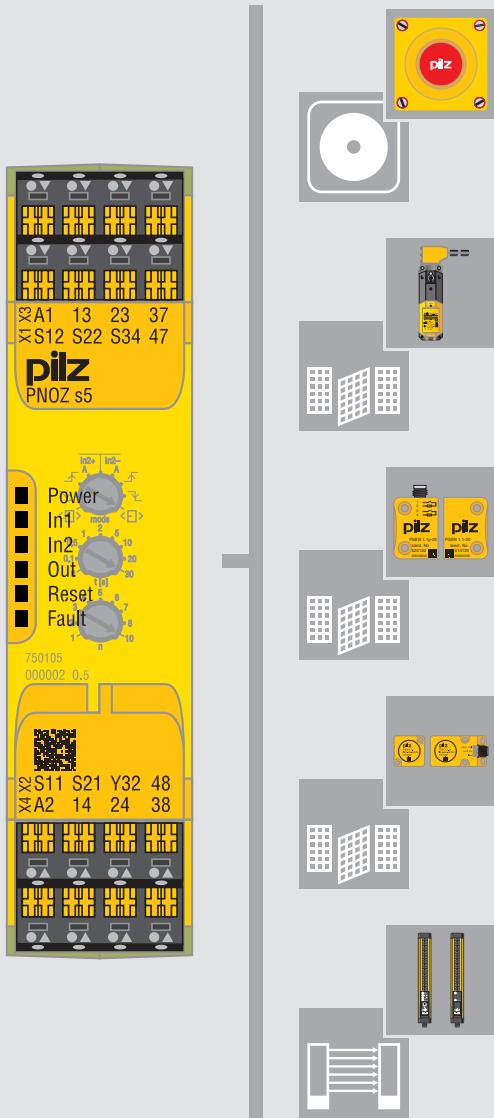
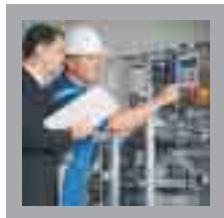


Rapid commissioning



Rapid maintenance and diagnostics





Safe operation of plant and machinery worldwide in compliance with the standards – back a competent partner

Pilz is an accredited inspection body and can provide individually tailored safety concepts:

- ▶ From risk analysis to engineering
- ▶ From consultancy to training
- ▶ From inspection to approval

Efficient, future-proof safety management – with a complete solution that's approved and co-ordinated

Pilz provides safe automation solutions from one source – from sensor technology to programmable control systems, through to motion control. Compatible safety components are the ideal supplement for the PNOZsigma:

- ▶ Control and signal devices such as E-STOP pushbuttons
- ▶ Safe sensors such as safety switches and light curtains/barriers
- ▶ Operator terminals for diagnostics and visualisation

Back Pilz as your competent partner. More information at www.pilz.com.



► Selection guide – PNOZsigma

Compact safety relays PNOZsigma

Type	Application					Category (in accordance with EN 954-1)	Performance Level PL (prEN ISO 13849-1)
PNOZ s1	◆	◆				2	d
PNOZ s2	◆	◆				3	d
PNOZ s3	◆	◆	◆			4	e
PNOZ s4	◆	◆	◆			4	e
PNOZ s5	◆	◆	◆	◆		4	e
PNOZ s6				◆		EN 574, Type IIIC	e
PNOZ s6.1				◆		EN 574, Type IIIA	e
PNOZ s7	Contact expansion					Depends on base unit	Depends on base unit
PNOZ s8	Contact expansion					Depends on base unit	Depends on base unit
PNOZ s9	Contact expansion or safe timer			◆		Depends on base unit, as timer Cat. 4	Depends on base unit, as timer PL e
PNOZ s10	Contact expansion					Depends on base unit	Depends on base unit

Safety Integrity Level SIL CL (claim limit in accordance with IEC 62061)	Output contacts		Auxiliary contacts		Universal power supply 48 ... 240 VAC/DC	Housing width in mm
	Safe					
2	2			1		12.5
3	3		1	1		17.5
3	2			1		17.5
3	3		1	1	◆	22.5
3	2	2		1	◆	22.5
3	3		1	1	◆	22.5
3	3		1	1	◆	22.5
Depends on base unit	4		1			17.5
Depends on base unit	2			1		12.5
Depends on base unit, as timer SIL3		3	1			17.5
Depends on base unit	4		1			45.0



► Technical details – PNOZsigma

Compact safety relays PNOZsigma

Type	Dimensions (H x W x D) in mm	Supply voltage (U_B)
PNOZ s1	95 x 12.5 x 122	► 24 VDC
PNOZ s2	95 x 17.5 x 122	► 24 VDC
PNOZ s3	95 x 17.5 x 122	► 24 VDC
PNOZ s4	95 x 22.5 x 122	► 24 VDC ► 48 ... 240 VAC/DC
PNOZ s5	95 x 22.5 x 122	► 24 VDC ► 48 ... 240 VAC/DC
PNOZ s6	95 x 22.5 x 122	► 24 VDC ► 48 ... 240 VAC/DC
PNOZ s6.1	95 x 22.5 x 122	► 24 VDC ► 48 ... 240 VAC/DC
PNOZ s7	95 x 17.5 x 122	► 24 VDC
PNOZ s8	95 x 12.5 x 122	► 24 VDC
PNOZ s9	95 x 17.5 x 122	► 24 VDC
PNOZ s10	95 x 45.0 x 122	► 24 VDC

Utilisation category DC1	Features	Order numbers	
		Spring-loaded terminals	Plug-in screw terminals
► 3 A	► 1-channel wiring ► Manual/automatic reset	► 24 VDC 751 101	► 24 VDC 750 101
► 8 A	► 1-channel wiring ► Monitored reset ► Manual/automatic reset ► Safe separation	► 24 VDC 751 102	► 24 VDC 750 102
► 8 A	► 1-channel wiring ► 2-channel wiring ► Detects shorts across contacts ► Monitored reset ► Manual/automatic reset ► Start-up testing	► 24 VDC 751 103	► 24 VDC 750 103
► 8 A	► 1-channel wiring ► 2-channel wiring ► Detects shorts across contacts ► Monitored reset ► Manual/automatic reset ► Start-up testing	► 24 VDC 751 104	► 24 VDC 750 104
► 6 A	► 48 ... 240 VAC/DC 751 134	► 48 ... 240 VAC/DC 750 134	
► 6 A	► 24 VDC 751 105	► 24 VDC 750 105	
► 6 A	► 48 ... 240 VAC/DC 751 135	► 48 ... 240 VAC/DC 750 135	
► 8 A	► 24 VDC 751 106	► 24 VDC 750 106	
► 6 A	► 48 ... 240 VAC/DC 751 136	► 48 ... 240 VAC/DC 750 136	
► 8 A	► 24 VDC 751 126	► 24 VDC 750 126	
► 6 A	► 48 ... 240 VAC/DC 751 156	► 48 ... 240 VAC/DC 750 156	
► 8 A	► Safe separation	► 24 VDC 751 107	► 24 VDC 750 107
► 3 A		► 24 VDC 751 108	► 24 VDC 750 108
► 8 A	► Safe separation ► Timer functions: - delay-on energisation - delay-on de-energisation - pulsing - retriggerable	► 24 VDC 751 109	► 24 VDC 750 109
► 12 A	► Safe separation	► 24 VDC 751 110	► 24 VDC 750 110



* Pending

► AT

Pilz Ges.m.b.H.
Sichere Automation
Modecenterstraße 14
1030 Wien
Austria
Telephone: +43 1 7986263-0
Telefax: +43 1 7986264
E-Mail: pilz@pilz.at

► AU

Pilz Australia
Safe Automation
Suite C1, 756 Blackburn Road
Clayton, Melbourne VIC 3168
Australia
Telephone: +61 3 95446300
Telefax: +61 3 95446311
E-Mail: safety@pilz.com.au

► BE ► LU

Pilz Belgium
Safe Automation
Bijenstraat 4
9051 Gent (Sint-Denijs-Westrem)
Belgium
Telephone: +32 9 3217570
Telefax: +32 9 3217571
E-Mail: info@pilz.be

► BR

Pilz do Brasil
Automação Segura
Rua Ártico, 123 - Jd. do Mar
09726-300
São Bernardo do Campo - SP
Brazil
Telephone: +55 11 4337-1241
Telefax: +55 11 4337-1242
E-Mail: pilz@pilzbr.com.br

► CH

Pilz Industrieelektronik GmbH
Gewerbeplatz Hintermättli
Postfach 6
5506 Mägenwil
Switzerland
Telephone: +41 62 88979-30
Telefax: +41 62 88979-40
E-Mail: pilz@pilz.ch

► CN

Pilz Industrial Automation
Trading (Shanghai) Co., Ltd.
Safe Automation
Rm. 704-706
No. 457 Wu Lu Mu Qi (N) Road
Shanghai 200040
China
Telephone: +86 21 62494658
Telefax: +86 21 62491300
E-Mail: sales@pilz.com.cn

► DE

Pilz GmbH & Co. KG
Sichere Automation
Felix-Wankel-Straße 2
73760 Ostfildern
Germany
Telephone: +49 711 3409-0
Telefax: +49 711 3409-133
E-Mail: pilz.gmbh@pilz.de

► DK

Pilz Skandinavien K/S
Safe Automation
Ellegaardvej 25 L
6400 Sonderborg
Denmark
Telephone: +45 74436332
Telefax: +45 74436342
E-Mail: pilz@pilz.dk

► ES

Pilz Industrieelektronik S.L.
Safe Automation
Camí Ral, 130
Polígono Industrial Palou Nord
08400 Granollers
Spain
Telephone: +34 938497433
Telefax: +34 938497544
E-Mail: pilz@pilz.es

► FI

Pilz Skandinavien K/S
Safe Automation
Nuujamiestie 5 A
00400 Helsinki
Finland
Telephone: +358 9 27093700
Telefax: +358 9 27093709
E-Mail: pilz.fi@pilz.dk

► FR

Pilz France Electronic
1, rue Jacob Mayer
BP 12
67037 Strasbourg Cedex 2
France
Telephone: +33 3 88104000
Telefax: +33 3 88108000
E-Mail: siege@pilz-france.fr

► GB

Pilz Automation Technology
Safe Automation
Willow House, Medlicott Close
Oakley Hay Business Park
Corby
Northants NN18 9NF
United Kingdom
Telephone: +44 1536 460766
Telefax: +44 1536 460866
E-Mail: sales@pilz.co.uk

► IE

Pilz Ireland Industrial Automation
Cork Business and Technology Park
Model Farm Road
Cork
Ireland
Telephone: +353 21 4346535
Telefax: +353 21 4804994
E-Mail: sales@pilz.ie

► IT

Pilz Italia Srl
Automazione sicura
Via Meda 2/A
22060 Novedrate (CO)
Italy
Telephone: +39 031 789511
Telefax: +39 031 789555
E-Mail: info@pilz.it

► JP

Pilz Japan Co., Ltd.
Safe Automation
Shin-Yokohama Fujika Building 5F
2-5-9 Shin-Yokohama
Kohoku-ku
Yokohama 222-0033
Japan
Telephone: +81 45 471-2281
Telefax: +81 45 471-2283
E-Mail: pilz@pilz.co.jp

► KR

Pilz Korea Ltd.
Safe Automation
9F Jo-Yang Bld. 50-10
Chungmu-ro 2-Ga Jung-Gu
100-861 Seoul
Republic of Korea
Telephone: +82 2 2263 9541
Telefax: +82 2 2263 9542
E-Mail: info@pilzkorea.co.kr

► MX

Pilz de Mexico, S. de R.L. de C.V.
Automatización Segura
Circuito Pintores # 170
Cd. Satelite
C.P. 53100
Naucalpan de Juarez, Edo. de Mexico
Mexico
Telephone: +52 55 5572 1300
Telefax: +52 55 5572 4194
E-Mail: info@mx.pilz.com

► NL

Pilz Nederland
Veilige automatisering
Postbus 186
4130 ED Vianen
Netherlands
Telephone: +31 347 320477
Telefax: +31 347 320485
E-Mail: info@pilz.nl

► ...

In many countries we are
represented by sales partners.

Please refer to our Homepage
for further details or contact our
headquarters.

► NZ

Pilz New Zealand
Safe Automation
5 Nixon Road
Mangere
Auckland
New Zealand
Telephone: +64 9 6345350
Telefax: +64 9 6345352
E-Mail: t.catterson@pilz.co.nz

► PT

Pilz Industrieelektronik S.L.
R. Eng Duarte Pacheco, 120
4 Andar Sala 21
4470-174 Maia
Portugal
Telephone: +351 229407594
Telefax: +351 229407595
E-Mail: pilz@pilz.es

► SE

Pilz Skandinavien K/S
Safe Automation
Energigatan 10 B
43437 Kungsbacka
Sweden
Telephone: +46 300 13990
Telefax: +46 300 30740
E-Mail: pilz.se@pilz.dk

► TR

Pilz Emniyet Otomasyon
Ürünleri ve Hizmetleri Tic. Ltd. Şti.
İsmail Paşa Sokak No: 8
Koşuyolu/Kadıköy
34718 İstanbul
Turkey
Telephone: +90 216 5452910
Telefax: +90 216 5452913
E-Mail: pilz.tr@pilz.de

► US

► CA

Pilz Automation Safety L.P.
7150 Commerce Boulevard
Canton
Michigan 48187
USA
Telephone: +1 734 354 0272
Telefax: +1 734 354 3355
E-Mail: info@pilzusa.com

► WWW

www.pilz.com

► Technical support

+49 711 3409-444



Pilz GmbH & Co. KG
Sichere Automation
Felix-Wankel-Straße 2
73760 Ostfildern, Germany
Telephone: +49 711 3409-0
Telefax: +49 711 3409-133
E-Mail: pilz.gmbh@pilz.de

pilz
more than automation
safe automation